Ã? lâ??Ã©lection en IsraÃ«l, câ??est le racisme qui est le vainqueur

Description

Adalah â?? Centre juridique pour les droits de la minoritÃ© arabe en IsraÃ«l â?? 23 mars 2015

Lâ??Ã©lection israÃ©lienne de 2015 connut un niveau sans prÃ©cÃ©dent dâ??incitations racistes contre les citoyens arabes palestiniens dâ??IsraÃ«l, incitations qui ont jouÃ© un rÃ´le capital dans les Ã©vÃ¨nements et les rÃ©sultats de lâ??Ã©lection. Quels que soient les dÃ©bats qui vont se dÃ©rouler Ã la suite de cette Ã©lection, il est clair que dans ce scrutin, le racisme en sort le grand vainqueur.

Lâ??Ã©lection pour la 20e Knesset ne manqua pas de drames : les stratagÃ¨mes mÃ©diatiques, les rÃ©alignements politiques et plusieurs surprises, comme celle, contrairement Ã ce que beaucoup attendaient, de la victoire du parti de droite Likoud sur lâ??Union sioniste, considÃ©rÃ©e comme Ã©tant un parti de centre gauche en IsraÃ«l. Lâ??Ã©lection connut aussi un degrÃ© jamais atteint dâ??incitations racistes contre les citoyens arabes palestiniens dâ??IsraÃ«l, le cinquiÃ¨me de la population, incitations qui jouÃ¨rent un rÃ´le capital dans les Ã©vÃ¨nements et les rÃ©sultats de lâ??Ã©lection. Toutes ces menaces, intimidations et tentatives pour dÃ©lÃ©gitimer les citoyens arabes et leur participation politique, laquelle sâ??est dÃ©ployÃ©e tout au long du processus, ne connurent de cesse jusquâ??Ã la clÃ´ture du scrutin le 17 mars.

Le Premier ministre avait annoncÃ© cette Ã©lection aprÃ¨s que la 19e Knesset israÃ©lienne eut Ã©tÃ© dissoute en dÃ©cembre 2014. Pendant le mandat de ce gouvernement (2013-2014), la Knesset avait amendÃ© la Loi Ã©lectorale, Ã©levant le seuil requis pour entrer au parlement de 2% Ã 3,25 %. Lâ??objectif derriÃ¨re cette nouvelle lÃ©gislation Ã©tait dâ??affaiblir sensiblement, ou dâ??exclure, les

trois principaux partis politiques arabes, qui se prÃ©sentaient sÃ©parÃ©ment aux Ã©lections de la Knesset, et qui obtenaient chacun 3 Ã 4 siÃ¨ges. En rÃ©action Ã cette nouvelle lÃ©gislation, les partis arabes dÃ©cidÃ¨rent de se prÃ©senter unis, dans une seule liste â?? appelÃ©e la Liste commune (al-Qaâ??imah al-Mushtarakah en arabe) â??, en dÃ©pit de leurs divergences politiques et idÃ©ologiques.

Adalah et lâ??Association pour les droits civils en IsraÃ«l (ACRI) firent valoir dans une requÃªte devant la Cour suprÃªme israÃ©lienne que la Loi Ã©lectorale amendÃ©e Ã©tait discriminatoire Ã lâ??encontre des partis arabes, avec le nouveau seuil qui leur Ã©tait prÃ©judiciable, et que cette loi avait Ã©tÃ© imposÃ©e par la volontÃ© politique de la majoritÃ© juive israÃ©lienne Ã la Knesset contre le droit de la minoritÃ© arabe Ã une participation politique. Mais la Cour, dans un vote Ã 8 contre 1, rejeta la requÃªte et confirma la loi ; le seul juge arabe fut la seule voix dissidente.

AprÃ¨s lâ??unitÃ© des partis arabes, la Liste commune lanÃ§a sa plate-forme pour combattre le racisme en IsraÃ«l. Dans un dÃ©bat tÃ©lÃ©visÃ© sur Channel 2, lâ??ancien ministre des Affaires Ã©trangÃ¨res Avigdor Lieberman (Yisrael Beiteinu â?? IsraÃ«l notre maison) dÃ©clara : Â« Il nâ??y a aucune diffÃ©rence entre les communistes, les islamistes et les nassÃ©ristes. Ce qui les unit, câ??est la haine de lâ??Ã?tat dâ??IsraÃ«l, et ils reprÃ©sentent les organisations terroristes Ã la Knesset Â». Lieberman essaya de prÃ©senter lâ??unitÃ© de la Liste comme une conspiration, mais il omit dâ??indiquer quâ??il Ã©tait en rÃ©alitÃ© le principal initiateur de lâ??Ã©lÃ©vation du seuil Ã©lectoral qui poussa les partis arabes Ã sâ??unir pour mieux la surmonter.

Lâ??opinion exprimÃ©e par Lieberman ne fut pas juste quâ??une dÃ©claration passagÃ¨re. MÃªme avant lâ??annonce de la candidature de la Liste commune, les partis de droite Ã la Knesset avaient exprimÃ© leur intention de la faire disqualifier pour lâ??empÃªcher de se prÃ©senter Ã lâ??Ã©lection. Quelques heures aprÃ¨s que la Liste commune eut dÃ©posÃ© officiellement la liste de ses candidats, le Likoud et Yisrael Beiteinu dÃ©posÃ¨rent deux motions, lâ??une pour la disqualification de la Liste commune et lâ??autre contre la dÃ©putÃ©e Haneen Zoabi (Tajammu/Balad), Ã la Commission centrale des Ã©lections (CEC). Les audiences de la CEC sur les motions de disqualification dÃ©gÃ©nÃ©rÃ¨rent en attaques hystÃ©riques et racistes, et en humiliations, contre les reprÃ©sentants arabes, notamment avec les dÃ©clarations des nombreux politiciens et dirigeants israÃ©liens prÃ©sents qui, Ã plusieurs reprises, interrompirent la dÃ©putÃ©e Zoabi dans sa plaidoirie de dÃ©fense contre les motions. Les politiciens traitÃ¨rent la dÃ©putÃ©e Zoabi de terroriste, ils affirmÃ¨rent que Â« ses mains Ã©taient tachÃ©es de sang Â», et ils lancÃ¨rent des insultes chauvines Ã son encontre, jusquâ??Ã faire des observations contre sa tenue vestimentaire. Lâ??apogÃ©e de ces attaques racistes fut atteint quand, alors que la dÃ©putÃ©e Zoabi venait de rÃ©citer une citation en arabe, un membre du Likoud se mit Ã hurler : Â« Jâ??ai craint que vous ne disiez â??Allahu Akbarâ?? (Dieu est plus Grand) et que vous vous fassiez exploser ! Â». La CEC approuva sa disqualification avec 27 voix contre 6, et ce fut Adalah qui reprÃ©senta la dÃ©putÃ©e Zoabi devant la Cour suprÃªme. Par la suite, la Cour annula la disqualification par une dÃ©cision votÃ©e Ã 8 voix contre une, le 18 fÃ©vrier 2015.

La sÃ©rie dâ??incitations racistes ne sâ??arrÃªta pas lÃ . Dans la derniÃ¨re ligne droite avant les Ã©lections, Lieberman lanÃ§a une campagne publique, Â« Haneen Ã JÃ©nine Â», qui exigea lâ??expulsion de la dÃ©putÃ©e Zoabi Ã JÃ©nine, une ville de la Cisjordanie occupÃ©e, de mÃªme que la rÃ©vocation de sa citoyennetÃ© israÃ©lienne. Lieberman lanÃ§a simultanÃ©ment un slogan pour la campagne, Â« Ariel Ã IsraÃ«l, Umm el-Fahem Ã la Palestine Â», promouvant lâ??annexion

officielle des colonies de Cisjordanie (telle quâ??Ariel) mais tout en exigeant le transfert de la population de citoyens arabes vivant dans la zone du Triangle, y compris dâ??Umm el-Fahem (52 000 habitants), la troisiÃ¨me plus grande ville arabe dâ??IsraÃ«l. Lors dâ??un dÃ©bat sur Channel 2, la tÃªte de liste de la Liste commune, Ayman Odeh, dÃ©clara, Â« Nous, les Arabes dâ??IsraÃ«l, reprÃ©sentons 20 % des citoyens de lâ??Ã?tat Â», auquel Lieberman rÃ©pondit, Â« Pour lâ??instant Â».

Le politicien dâ??extrÃªme droite Baruch Marzel (Yahad) basa lui aussi sa campagne sur une incitation personnelle contre la dÃ©putÃ©e Zoabi, avec le slogan, Â« Effacer le sourire sur son visage Â». Les militants dâ??extrÃªme droite sur le terrain furent prompts Ã rÃ©agir Ã lâ??appel. Le 3 mars 2015, lors dâ??un forum sur la participation politique des femmes au Centre universitaire de Ramat Gan, des militants dâ??extrÃªme droite agressÃ¨rent la dÃ©putÃ©e Zoabi en lâ??aspergeant tout entiÃ¨re de liquide. Pire encore, Ã la sortie du forum, Emily Muwati, conseillÃ¨re de Zoabi, fut attaquÃ©e par des militants armÃ©s dâ??une barre de fer et blessÃ©e Ã la tÃªte au point de devoir Ãªtre hospitalisÃ©e. Baruch Marzel Ã©crivit plus tard sur sa page Facebook : Â« Nous avons promis, nous avons tenu, nous allons continuerâ?¦ Â»

MÃªme si les propos de Lieberman contre les citoyens arabes se rÃ©vÃ©lÃ¨rent les plus extrÃ©mistes â?? comme quand il dÃ©clara Â« Pour ceux qui sont contre nous, il nâ??y a rien Ã faire, nous devons prendre une hache et leur couper la tÃªte Â» -, les autres partis et candidats politiques israÃ©liens firent preuve eux aussi de comportements racistes. Lâ??ancien ministre de lâ??Ã?conomie Naftali Bennet (Habayet Hayehudi, ou Maison juive) dÃ©clara lors dâ??un discours : Â« Les gens qui sâ??en vont en voiture au Neguev (oÃ¹ vivent 200 000 BÃ©douins arabes citoyens dâ??IsraÃ«l) savent quâ??ils ne peuvent garer leurs voitures prÃ¨s des sites touristiques populaires, parce que leurs portiÃ¨res y seraient forcÃ©esâ?¦ Ã Petah Tikva aussi, et en GalilÃ©e (la rÃ©gion Nord avec plus de 50 % dâ??Arabes) Â», sous-entendant que les citoyens arabes volent leurs voitures. Moshe Kahlon, Ã la tÃªte du parti Kulanu, et ancien ministre Likoud des Communications, en dÃ©pit dâ??une campagne axÃ©e principalement sur les questions sociales et Ã©conomiques, affirma quâ?? Â« il ne siÃ©gerait pas dans un gouvernement qui sâ??appuierait sur des Arabes Â». MÃªme lâ??Union sioniste, du centre, conduite par Isaac Herzog, dirigeant du Parti travailliste, afficha elle aussi des opinions racistes. En rÃ©action aux accusations selon lesquelles Herzog nâ??Ã©tait pas un dirigeant suffisamment fort, le parti diffusa une interview vidÃ©o de ses camarades pendant son service militaire, dans laquelle lâ??un dâ??eux dÃ©clare, Â« Herzog comprend la mentalitÃ© arabeâ?¦ y compris Ã travers la ligne de mire (dâ??un sniper) Â».

Ainsi, au cours des longues semaines qui prÃ©cÃ©dÃ¨rent les Ã©lections, les campagnes dâ??incitations contre les citoyens arabes devinrent le pilier fondamental pour une popularitÃ© politique en IsraÃ«l. Lâ?? Â« Ã©lecteur arabe Â» fut intÃ©grÃ© dans la sÃ©rie de menaces utilisÃ©es par les partis juifs israÃ©liens afin dâ??effrayer les citoyens, parlant notamment dâ??un Iran dotÃ© de lâ??arme nuclÃ©aire, des tunnels construits par le Hamas, et des roquettes du Hezbollah.

Câ??est au beau milieu de cette atmosphÃ¨re raciste que vint le jour du scrutin. Sagi Kaisler, directeur de la Commission des rÃ©sidents de Samarie, laquelle reprÃ©sente les avant-postes coloniaux en Cisjordanie occupÃ©e, organisa 1500 colons pour quâ??ils participent en tant que bÃ©nÃ©voles aux bureaux de votes dans les villes et villages arabes. Kaisler dÃ©clara : Â« Partout oÃ¹ il y a des villages arabes, il y a fraude. Câ??est comme Ã§a quâ??ils fonctionnent. Ils le font dans leurs Ã©lections locales, ils ne font pas cela contre lâ??Ã?tat, câ??est dans leur natureâ?¦ la Liste commune sâ??est

unie afin de franchir le seuil Ã©lectoral, mais aussi et dâ??abord parce que ce sont des partis du Mal qui veulent renverser le gouvernement de droiteâ?¦ Nous sommes dans une bataille pour lâ??avenir de notre Ã?tat, contre les Arabes, contre les EuropÃ©ens, et contre certaines forces amÃ©ricaines Â». Pour protÃ©ger les colons, un groupe armÃ© Ã©quipÃ© de munitions de guerre, de gaz lacrymogÃ¨ne, de bÃ¢tons, de gÃ¢ches Ã©lectriques, et dâ??autres armes, accompagna les bÃ©nÃ©voles aux bureaux de vote. Selon des reportages de Channel 2, ces activitÃ©s furent conduites sous les ordres directs du dÃ©putÃ© Likoud Yarif Levin, qui est actuellement le candidat le plus en vue pour le poste de ministre de la Justice.

Enfin, et alors que ces militants-colons sillonnaient les villes et villages arabes le jour de lâ??Ã©lection, Netanyahu, craignant de glisser dans les sondages Ã©lectoraux, conclut la longue traÃ®nÃ©e dâ??incitations racistes par la publication dâ??un message vidÃ©o sur sa page Facebook, dÃ©clarant : Â« le gouvernement de droite est en danger. Les Arabes arrivent en masse aux urnes. Des ONG de gauche les amÃ¨nent en bus. Â» Ã? en juger par la victoire du Likoud, ces messages semblent avoir Ã©tÃ© couronnÃ©s de succÃ¨s.

Lâ??Ã©lection pour la 20e Knesset a crÃ©Ã© une nouvelle reprÃ©sentation politique pour les citoyens arabes palestiniens â?? la Liste commune â?? afin de remettre en cause la scÃ¨ne politique israÃ©lienne, de Lieberman Ã Herzog. Le Premier ministre, quant Ã lui, ne paraÃ®t pas intÃ©ressÃ© Ã abandonner son joker : lâ??incitation contre les citoyens arabes. Quels que soient les dÃ©bats qui vont se dÃ©rouler Ã la suite de cette Ã©lection, il est clair que dans ce scrutin, le racisme en sort le grand vainqueur.

Traduction : JPP pour lâ??Agence MÃ©dia Palestine

Source: Adalah

date crÃ©Ã©e
2015/03/27